**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 74 (1948)

**Heft:** 14

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 

banalerweise nicht umgangen werden. Denn die übervolle Frühlingsqual kommt dem geplagten Weibe ja bloß des überleeren Portemonnaies wegen so grausam vor. Im Vergleich zu den angeschriebenen Preisen und im Hinblick darauf, daß ein neues Jackenkleid nach andern Schuhen, diese wiederum nach Hütchen mit Schleierfahne, jene nach Händschen und Bluse, und diese wiederum nach einem Veilchenbukett am Revers ruft -- kurz, im Hinblick auf all das schmilzt der Inhalt auch des gut bewohnten Portemonnaies auf jenen berühmten Tropfen zusammen, welcher vom heißen Stein im Nu verschlungen wird. Als wär er nie gewesen. Nein, es ist schrecklich. Es ist schrecklich, Frau zu sein. Es ist noch schrecklicher, eitle Frau zu sein zu dieser Zeit, da die linden Lüfte unsere Wünsche nur so zu Dutzenden aufwirbeln. Worauf sie Tag und Nacht in unserem Kopf herumsurren.

Der nidelgefüllte Bauch aber überblickt hohnlächelnd die Situation, im süßen Bewußtsein, daß über seiner netten Rundung sowieso keines der neuen Wespentaillenkleider getragen werden kann. Weder mit noch ohne Ursina. Portemonnaie.

#### Chindermüüli

Der vierjährige Jürg sitzt mit Mama allein am Mittagstisch, und da der gestrenge Papa nicht anwesend ist, nützt er die Situation aus, indem er eben nicht ift! Nach mehrmaliger Aufforderung zu pressieren, sagt die Mama endlich: «Soo, Jürg, jetz red ich nüme, jetz wird denn ghandlet!», sagt der kleine Schlingel: «Schwarzhandel, gäll Mamil»

Jürg wurde in Obhut von zwei Schulmädchchen gegeben. Diese beiden diskutierten über Kochapparate. Das eine sagte, es koche sich besser mit Gas, das andere lobte den elektrischen Apparat. Dann fragte sie Jürg: «Mit was choche dir deheim?», worauf er antwortete: «Mit Bouillonwürfel!» M. S.



«Holzschneiden ist seit fünfzig Jahren meine Zerstreuung.»



## FERIEN im Schweizerhof Weggis

Der Name verpflichtet und bürgt für Qualität Pension ab Fr. 13.50 Großer Bankett- u. Theatersaal Inhaber: R. Neeser-Ott

## ■ Nürensdorf

Winterthur

GASTHOF BÄREN renoviert

Gut essen - Gastzimmer - Garage Fam. Guier Tel. 935160



## Ein gesunder Mensch

können Sie wieder werden, wenn Sie den schmerzhaften Rheumatismus, Ischias, Gicht oder Gelenkschmerzen durch eine Kur mit dem reinen Pflanzenprodukt «Kräuter-Wacholder-Balsam Rophaien» bekämpfen. Blase und Nieren werden gereinigt und zu neuer Tätigkeit angeregt, wodurch die schädliche Harnsäure durch den Urin ausscheidet. Für Magen und Verdauung ist dieser Balsam eine Wohltaf. Der gereinigte Organismus erhöht dadurch Ihre Schaffensfreude. Flaschen zu Fr. 4.-, Fr. 8.-, Kur Fr. 13.- in Apotheken und Drogerien erhältlich.

Hersteller: Kräuterhaus Rophaien, Brunnen 77



## Freien Spielraum



für die eigene Kombinationsgabe der Hausfrau läht der ROTOR, der Hexenmeister der Küche. Ein Kombinationstalent kann den ROTOR tausendfältig ausnutzen. ROTOR, das Küchengerät der fortschritt-lichen Hausfrau.

ROTOR ist nur in erstklassigen Ge-schäften zu beziehen.

Generalverfretung für die Schweiz: A. Rifschard-Jampen, Uetendorf / Bern Tel. (033) 5 52 81



Einmal probiert und stets gut frisiert!



Der schweizerische Sechsfarbenstift mit den vielen Vorzügen. Modelle mit dünnen oder mit dicken Minen zu Fr. 12.50, 14.—, 17.—



St.Gallen

Das Haus für Feinschmecker!



Abonnieren Sie den Nebi!

## Rasche filse bei hartnäckigen Schmerzen!

Melabon hat den Borteil, neuralgische, rheumatische und gichtische Schmerzen — die oft sehr hartnädig find - wirtfam zu befämpfen.

Much wenn das Leiden tief in den Musteln und Gelenten fist, vermag Melabon zu lindern.

Die guten Erfolge mit Melabon find auf feine vielseitige Birfung gurudguführen: 1. Aftivierung ber Harnsäureausscheidung. 2. Beruhigung ber Nerven. 3. Herabsehung von Sitze, Fieber. 4. Befeitigung bon Entgundungen. 5. Lösung bon Gefäßträmpfen. - Mergtlich empfohlen!

Gie erhalten Melabon in ber Upothete in Padungen zu Fr. 1.20, 2.50 und 4.80 Berlangen Sie jedoch ausdrücklich





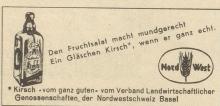
Speise-Restaurant
Kaufleuten St.Gallen

1 Minute vom Bahnhof

Kleine und grosse Säle

Claire Hanimann



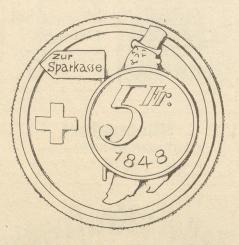






SCHWEIZERISCHE BLEISTIFTFABRIK CARAN D'ACHE GENF

Bei dem Wettbewerb zur Erlangung eines Entwurfes für einen Verfassungstaler wurde kein erster Preis zugesprochen — — vilicht hett da Entwurf putzt?!



Die Vorderseite des Verfassungstalers



und seine Rückseite

## 's Einefüfzgi

Seit Monaten schon warteten die verkehrsbeflissenen Bürger unserer Stadt auf das freudige Ereignis. Noch einen Monat, hieß es zuerst, dann: noch einige Wochen — und schließlich noch mehrmals: morgen ... und endlich, endlich konnten die Honoratioren ihren Zylinder aus dem Kasten holen und zum Empfang antreten.

Direkt aus der Werkstatt kam das «Einefüfzgi» angerollt, ganz unvorschriftsmäßig auf schienenloser Straße, von einem Motor gezogen, doch es kam — und wie! Nein, es ist kein Tramwagen, sondern nur ein Anhänger — aber was für einer!

Wenn in den ersten Tagen nach seiner Ankunft in unserer Stadt zwei Menschen zusammenstanden, und einer sagte: Jetz chunnt är!, so war damit bestimmt der neue Tram-Anhänger gemeint.

Zunächst wurde er noch ein wenig geschont. Während seine «älteren Brüder» draußen übernachteten, kam er ins Depot. So zerschlugen sich verschiedene Spekulationen, die man hinsichtlich einer Jungfernfahrt etwa machte.

Bis dann eines Abends, als ich in die Stadt fuhr, plötzlich gerade an diesen Kurs das Einefüfzgi angehängt wurde.

Zusammen mit einem kleinen Trüpplein von Trampassagieren wartete ich, bis das Tram samt Anhänger vorfuhr, und dann geschah das Merkwürdige und doch wieder so rührend Menschliche: keinem von uns fiel es ein, in den Motorwagen zu steigen, sondern alles strebte dem Einefützgi zu. Das Fräulein Doktor, der Polizischt, die Kioskfrau, der Pöstler, wir alle stiegen mit ernsten Mienen, so als sei das ganz selbstverständlich, von kindlicher Neugierde getrieben, in den neuen Anhänger. Nur verstohlen schauten wir um uns, um Besitz zu nehmen von dem

neuen Vehikel, zu dem unsere Mannen ja mit dem Stimmzettel hatten «Ja» sagen und zu dessen Finanzierung natürlich auch die Steuerbatzen der stimmunmündigen Bürgerinnen herhalten müssen

Item — wir haben ihn, den Anhänger — oder es: das Einefüfzgi! Aber das ist nur das erste Glied « im Zuge der Erneuerung unseres Tramanhänger-Wagenparks». Ist das nicht vorbildlich amtlich ausgedrückt?

Auch bei der nächsten größeren Haltestelle meiner Einefüfzgi-Jungfernfahrt dachte niemand daran, in den Motorwagen zu steigen. Die Neuen bestiegen den Anhänger und lüpften ganz automatisch noch den Fuß, obwohl es hier von der Plattform ins Wageninnere keine Stufe mehr gibt. Nein wirklich, es wird einem jede unnötige Mühe abgenommen. Es gibt keine Rumplete mehr, der Wagen gleitet, auch die Akrobatenkunststücke beim Aussteigen sind nicht mehr nötig, mit Starlächeln kann man den breiten Wagentüren entsteigen, lässig und bequem setzt man seinen Fuß auf das Pflaster. So läßt sich leben! Und sogar mit der Mode geht das Tram. Es läßt seine Beine viel weniger sehen als die früheren Konstruktionen. Das prächtige, grüne Gewand verbirgt das Fahrgestell weitgehend unserem Auge.

#### Ausgefallenes Versmaß

Die «Berliner Zeitung» Nr. 47 vom 25. 2. 48 beginnt einen Aufsatz über Millioneneinbrüche mit den Worten:

"Die Achilles-**Verse** des Verbrechertums ist die menschliche Unzulänglichkeit, denn ,jeder Dieb macht einen Fehler' wie lakonisch der Volksmund feststellt.»

Ein schlechter Vers. Das kann man wohl sagen. Sollte das nicht ein **F**ersehen sein? W. S.